

対象: 中学2年生~高校3年生  
(フィンランドコースは高校生対象)

# 2023年 冬休み ホリデイ ホームステイプログラム

説明動画の配信を行います!

日時: 2023年9月19日(火)より

説明動画配信のお申込みは  
こちらのQRから⇒



教育旅行を専門に取り扱う株式会社ATIでは、限られた期間でもたくさんの異文化体験ができるプログラムとして、冬休みに参加できるホリデイ ホームステイプログラムを企画しております。今年  
は下記の4ヶ国/5コースでの実施を予定しています。

4コース : 2023年12月23日(土)~29日(金) 7日間

フィンランドコース : 2023年12月24日(日)~30日(土) 7日間

★カナダ バンクーバー コース

★カナダ ビクトリア コース

★アメリカ コース

★オーストラリア コース

★フィンランド コース(対象:高校1~3年生)

申込み締切: 10月11日(水)

実施旅行会社: 株式会社ATI



# ホリデイ ホームステイ



世界の冬休み(クリスマスや年末年始)の過ごし方は様々です。日本ではクリスマスは友人と、お正月は家族や親せきと過ごすなどと言われることも多いですが、欧米諸国では、クリスマスは家族で過ごし、お正月は友人と過ごすと言われています。家庭により過ごし方も様々ですが、クリスマス休暇は家族でのんびり過ごしたり、親戚が集まり各々の家でパーティーをして楽しめます。皆さんもホストファミリーとウィンターホリデイを楽しみませんか？短期間で異文化体験ができる貴重な機会です。

**ホームステイは、基本的に1家庭に2～3名で滞在しますので安心です。家庭によっては1名滞在の場合もあります。ホストファミリーとたくさんコミュニケーションをとってください。** ホームステイのマナーとして、滞在中は日本人同士でも英語で会話をしましょう。

このプログラムでは事前に説明動画を配信し、ホームステイについてもご説明いたします。また、添乗員も同行致しますので、困ったことや不安なことがありましたら、その場でご相談いただけますので、ホームステイが初めての方にも安心です。

国や滞在地域により、家庭で親戚を招きクリスマスパーティーをするご家庭もあれば、家族だけでのんびり休日を過ごすご家庭もあります。下記の各コースの特徴をご参照いただき、ご自身に合ったプログラムにご参加ください。

## 各コースの特徴

### <カナダ・バンクーバーコース>

バンクーバー郊外で5泊のホームステイ。  
クリスマス行事を大切にしている家族が多く、各家庭で、家族のクリスマスの伝統があることも。  
ホストファミリーとのクリスマスをじっくり楽しみたい方におススメのコースです。その他、バンクーバーの市内見学(スタンレーパーク、ギャスタウンなど)や、クリスマスマーケットでのショッピングを予定しています。



### <カナダ・ビクトリアコース>

イギリス統治時代の歴史を感じさせる建物や庭園が多く、冬も温暖な気候で、ブリティッシュコロンビア州の州都でもあるビクトリアで5泊のホームステイ。  
滞在の最後に交流アクティビティがあるコースです。半日英語クラスのあと、カナダ人パティ(高校生～大学生中心)と一緒にダウンタウンのウォーキングツアーを予定しています。

### <アメリカコース>

カリフォルニア州オレンジカウンティで5泊のホームステイ。  
24・25日の2日間以外は、日中は参加者全員でのデイトリップがあるコースです。クリスマスは家族でのんびり過ごすことが多いですが、ハリウッド、ロサンゼルスの見学など観光も充実しており、クリスマスの雰囲気を楽しめます。ディズニーランドのオプションツアーもあります。サンタモニカビーチなど、冬の間もまた魅力の一つです。



### <オーストラリアコース>

ゴールドコースト・ブリスベン地域で5泊のホームステイ。南半球の12月は日差しが照り付ける夏の季節になりますので、日本では決して体験することができない真夏のクリスマスを楽しむことができます。また、オーストラリアの固有種、コアラやカンガルーにも出会える近隣の動物園への観光も予定しています。



### <フィンランドコース>

サンタクロースの国、フィンランド！本場のクリスマスを体験できるコースです。  
フィンランド郊外のロホヤにて4泊のホームステイ。  
北欧のクリスマスの過ごし方を体験できます。  
最終日には、ヘルシンキにて大聖堂や岩の教会と呼ばれるテンペリアウキオ教会をまわります。



## 《 トラベルインフォメーション 》

	カナダ コース	アメリカ コース
<b>通貨</b> ※2023年9月現在	カナダドル CAN\$1=約110円	アメリカドル US\$1=約150円
<b>時差</b>	日本より -17時間(冬時間)	日本より -17時間(冬時間)
<b>12月平均気温</b> ※目安です	最高気温: 6℃ 最低気温: 2℃ 冷え込みに注意。厚手のコート、マフラー、手袋は必須です。	最高気温: 20℃ 最低気温: 9℃ 朝晩は冷え込み、日中は温暖で過ごしやすい気候です。
	オーストラリア コース	フィンランド コース
<b>通貨</b> ※2023年9月現在	オーストラリアドル AUS\$1=約95円	ユーロ €1=約160円
<b>時差</b>	日本より +1時間	日本より -7時間(冬時間)
<b>12月平均気温</b> ※目安です	最高気温: 28℃ 最低気温: 20℃ 日差しが強い。夏の服装、日焼け対策が必要です。	最高気温: 3.5℃ 最低気温: -1℃ 冷え込みに注意。厚手のコート、マフラー、手袋は必須です。



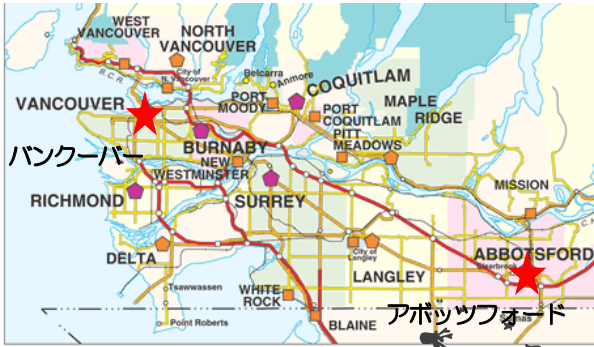
# Homestay

## カナダ・バンクーバーコース



カナダの国土は日本の約27倍、世界第2位を誇る広さと、美しい大自然に恵まれた国です。ホームステイ先としてとても人気があり、毎年多くの学生が訪れます。カナダ西海岸の最大都市、ブリティッシュ・コロンビア州バンクーバーから車で約1時間のアボッツフォード周辺でホームステイをします。クリスマスをとっても大切にしているこの地域では、家族や地域の人々の結びつきがとても強く、クリスマスには、教会を訪れたり、友人や親戚と食事を持ち寄って集まってのホームパーティーをしたりして過ごします。ターキーなどのご馳走や、温かいファミリーに囲まれながら、思い出に残るクリスマスを過ごしてみませんか？

### 訪問地紹介



### Abbotsford

ホームステイをするアボッツフォードは、バンクーバーから車で約1時間東に位置する広大な平野部です。近隣にはブルーベリー畑や乳牛等の酪農場が点在する、のどかで治安のよい地域です。太平洋へ繋がるフレージャー川や数多くの湖、また市内からは雪に覆われたバイカー山(3230m)を望むことができ、カナダの大自然に恵まれています。



オリンピック聖火台



クリスマスマーケット

### Vancouver

### バンクーバー市内見学

到着日は、地元の人で賑わう毎年恒例のイベント、バンクーバーのクリスマスマーケットを訪問します！バンクーバー市内見学では、スタンレーパーク、カナダプレイス、バンクーバー発祥の地ギヤスタウン等を見学する予定です。お土産やスイーツのお店等が軒を連ねる、ロブソンストリートでのショッピングも予定しており、充実した見学内容となっています！ホテルやお店の華やかなクリスマスデコレーションもクリスマス気分を盛り上げてくれることでしょう。



クリスマスホリデイの過ごし方、フレスント交換や、クリスマスティーは家族ごとの伝統が！

月日(曜)	都市名	交通機関	現地時間	日程
1日目 2023年 12月 23日(土)	成田	✈	午後	成田国際空港にて、ご集合 空路バンクーバーへ ~~~~~国際日付変更線~~~~~
	バンクーバー アボッツフォード	🚌	午後	到着後、専用バスにて バンクーバークリスマスマーケットへ (マーケットにて各自昼食) ホストファミリーと対面し、ホームステイを開始 【ホームステイ】【機×夕】
2日目 24日(日)		🚌	終日	ホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
3日目 25日(月)			終日	クリスマス・デーをホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
4日目 26日(火)			終日	ボクシング・デーをホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
5日目 27日(水)			終日	バンクーバー市内観光 (スタンレーパーク、ギヤスタウン、カナダプレイスの見学、ロブソンストリートでのショッピング) 【ホームステイ】【朝昼夕】
6日目 28日(木)	アボッツフォード バンクーバー	🚌 ✈	朝 午後	ホストファミリーとお別れ 専用バスにて空港へ 空路、帰国の途へ ~~~~~国際日付変更線~~~~~ 【機内】【朝×機】
7日目 29日(金)	成田		午後	到着後、入国・税関審査。解散 お気をつけて、お帰りください。 🎀

### 募集要項

旅行期間	2023年12月23日(土)~12月29日(金) 7日間		
利用予定航空会社	エアカナダ(直行便)		
旅行代金	335,000円	最少催行人数	20名
上記旅行代金に含まれないもの			
①燃油特別付加運賃(2023年9月現在:66,800円) ②成田国際空港施設使用料・海外空港諸税・国際観光旅客税(2023年9月現在:9,200円) ③海外旅行保険料(任意加入) ④渡航手続き手数料 4,400円 ⑤eTA代行登録料 6,600円 ※eTA(電子渡航認証)について カナダでは入国に際し、あらかじめeTAの取得が必要となります。 ⑥日程に明示した以外の食事(12/23・28 昼食は各自にて) ⑦個人的な費用(電話代、通信費、郵便・切手代、ランドリー代、心付け・チップ、土産代など) ⑧利用航空会社の設定する無料受託手荷物のサイズ、重量、個数を超えた場合の超過手荷物料金			
■カナダ入国における旅券(パスポート)の有効残存期間について ご渡航に際し、有効なパスポートをご用意ください。カナダ政府は日本国籍の人に対し、その必要残存期間を「カナダ出国予定日+1日以上有効なもの」としていますが、弊社としては残存期間に余裕のあるパスポートをご準備頂くことをおすすめいたします。(日本国籍以外の方は規定が異なる場合がありますので、お早めにお問い合わせください。)			
※添乗員は成田国際空港出発から同空港到着まで同行いたします。 ※大阪・福岡・中部国際空港発着場合は国内線を別途手配いたしますのでご相談下さい。			





# Homestay



## カナダ・ビクトリアコース

カナダの国土は日本の約27倍、世界第2位を誇る広さと、美しい大自然に恵まれた国です。ホームステイ先としてとても人気があり、毎年多くの学生が訪れます。BC州の州都ビクトリアは、歴史と雄大な自然、両方の魅力を持つ活気にあふれた町です。インナーハーバーに面して建つ町のランドマーク的存在の州議事堂もクリスマス期間には赤・緑などカラフルにライトアップされ、クリスマスムードに包まれます♪  
温かいファミリーに囲まれながら、思い出に残るクリスマスを過ごしてみませんか？

### 訪問地紹介



### Victoria

ビクトリアはブリティッシュコロンビア州の州都です。バンクーバーがある本土からジョージア海峡を渡り、ガルフ諸島の島々を眺めながらフェリーで約1時間30分。バンクーバー島の南端に位置している、イギリスを思わせる歴史的な建造物や港の景色が広がる美しい町です。気候も一年を通じて温暖で過ごしやすく、カナダの人達にとってもいつかは暮らしてみたい町として、とても人気があります。



州議事堂ライトアップ

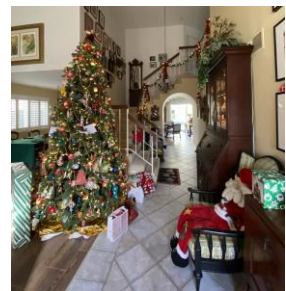


パティとお買い物

### Activity

#### カナダ人パティとの交流

27日の午前中はグループ専用の英語クラスでネイティブの先生と会話を中心に英語力をブラッシュアップ！！  
午後はビクトリア市内を舞台にカナダ人パティと、ダウンタウンウォーキングツアーやショッピングを楽しみながら英語を使うチャンスです！会話をしながら日本とカナダの日常をシェアしたり、クリスマスの過ごし方、興味があることについて沢山話をしてみましょう。街中の華やかな雰囲気もお楽しみに♪



クリスマスホリデイの過ごし方、フレスント交換や、クリスマスティーは家族ごとの伝統が！

月日(曜)	都市名	交通機関	現地時間	日程 【滞在先】【食事】
1日目 2023年 12月 23日(土)	成田	✈	午後	成田国際空港にて、ご集合 空路バンクーバーへ ~~~~~国際日付変更線~~~~~ 午後 到着後、専用バスにてフェリーターミナルへ フェリーにてビクトリアへ ホストファミリーと対面し、ホームステイを開始 【ホームステイ】【機×夕】
2日目 24日(日)		🚌	終日	ホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
3日目 25日(月)			終日	クリスマス・デーをホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
4日目 26日(火)			終日	ボクシング・デーをホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
5日目 27日(水)			午前 午後	英語レッスンで会話をブラッシュアップ カナダ人パティと楽しむ交流アクティビティ (ダウンタウンウォーキングツアー、ショッピングなど) 【ホームステイ】【朝昼夕】
6日目 28日(木)	ビクトリア バンクーバー	🚌 ✈	朝 午後	ホストファミリーとお別れ 専用バス・フェリーにて空港へ 空路、帰国の途へ ~~~~~国際日付変更線~~~~~ 【機内】【朝×機】
7日目 29日(金)	成田		午後	到着後、入国・税関審査。解散 お気をつけて、お帰ください。

### 《募集要項》

旅行期間	2023年12月23日(土)~12月29日(金) 7日間		
利用予定航空会社	エアカナダ(直行便)		
旅行代金	348,000円	最少催行人数	20名
上記旅行代金に含まれないもの			
①燃油特別付加運賃(2023年9月現在:66,800円) ②成田国際空港施設使用料・海外空港諸税・国際観光旅客税(2023年9月現在:9,200円) ③海外旅行保険料(任意加入) ④渡航手続き手数料4,400円 ⑤eTA代行登録料6,600円 ※eTA(電子渡航認証)について カナダでは入国に際し、あらかじめeTAの取得が必要となります。 ⑥日程に明示した以外の食事(12/23・28 昼食は各自) ⑦個人的な費用(電話代、通信費、郵便・切手代、ランドリー代、心付け・チップ、土産代など) ⑧利用航空会社の設定する無料受託手荷物のサイズ、重量、個数を超えた場合の超過手荷物料金			
■カナダ入国における旅券(パスポート)の有効残存期間について ご渡航に際し、有効なパスポートをご用意ください。カナダ政府は日本国籍の人に対し、その必要残存期間を「カナダ出国予定日+1日以上有効なもの」としていますが、弊社としては残存期間に余裕のあるパスポートをご準備頂くことをおすすめいたします。(日本国籍以外の方は規定が異なる場合がありますので、お早めにお問い合わせください。)			
※添乗員は成田国際空港出発から同空港帰着まで同行いたします。 ※大阪・福岡・中部国際空港発着場合は国内線別途手配いたしますのでご相談下さい			





ロサンゼルス



# Homestay アメリカコース



カリフォルニア州と聞くと、「夏」というイメージが強いかも知れませんが。燦々と降り注ぐ太陽、ヤシの木、真っ白なビーチ…そのイメージ通り、一年を通じて温暖で湿度も低く爽やかな気候が魅力で、12月も10～20℃と大変過ごしやすい気温です。今回ホームステイするオレンジ・カウンティ(郡)およびその周辺地域は、全米で最も治安の良い街としてトップ10にもランクインし、ロサンゼルスすぐ南に位置します。カリフォルニアの青い空の下、気持ち良い風を感じながら、大らかなアメリカ人ファミリーと一緒に楽しいウィンターホリデーを過ごしませんか？

## 訪問地紹介



ロサンゼルス中心地

ORANGE COUNTY  
ホームステイ滞在エリア

オレンジ・カウンティは、地元の人には略して O.C.(オーシー)という愛称で呼ばれています。治安が良く整備された地域が多く、ビーチ、西海岸最大のショッピングモール、ディズニーランド、大リーグ球場や、空港、語学学校も多数あります。また、O.C.は豪華なヨットが点々と浮かぶ海辺の街であり、カリフォルニアを代表する名所の所在地として群を抜いています。

周辺都市へのアクセスも抜群ですので、ハリウッド映画にまつわる華やかな一面もご覧いただけるよう、ロサンゼルス観光も予定しております。ハリウッドスターの手形や足型があり、いつも観光客でにぎわっているハリウッド。また、ハリウッド映画にも頻りに登場する有名な桟橋がある、ロサンゼルス代表的なビーチ、サンタモニカなどを訪問する予定です。

4日目は、世界で最も有名なテーマパーク「ウォルト・ディズニー・ワールド・リゾート」内にあるディズニーランド1日観光のオプションをご用意しました。ウォルト・ディズニー自身が作り上げた、世界で最初のディズニーランドは、世界中の人々に夢と希望を与えています。今年はウォルト・ディズニー社創立 100周年の記念年。ぜひ、記念グッズを手に入れましょう。

月日 (曜)	都市名	交通 機関	現地 時間	日程 【滞在先】【食事】
1日目 2023年 12月 23日 (土)	羽田  ロサンゼルス オレンジ・カウンティ またはその周辺	✈️  🚌	午後  午前	羽田空港第3ターミナルにて、ご集合 空路、ロサンゼルスへ  ~~~~~国際日付変更線~~~~~ 到着後、専用バスでオレンジ・カウンティへ ホストファミリーと対面し、ホームステイを開始 【ホームステイ】【一×夕】
2日目 24日 (日)	アナハイム	🚌	終日	ホストファミリーと過ごします。  【ホームステイ】【朝昼夕】
3日目 25日 (月)	🧦  🛷		終日	ホストファミリーと過ごします  【ホームステイ】【朝昼夕】
4日目 26日 (火)			終日	ホストファミリーと過ごします (オプションツアーでディズニーランド1日観光 に参加可能です。)  【ホームステイ】【朝×夕】
5日目 27日 (水)	ロサンゼルス 及びその周辺	🚌	終日	ロサンゼルス観光 全米で最も有名なサンタモニカ・ビーチ、高級住宅地ビバリー ヒルズ(車窓)、アカデミー賞の会場、チャイニーズ・シアターなど 【ホームステイ】【朝×夕】
6日目 28日 (木)	オレンジ・カウンティ またはその周辺 ロサンゼルス	🚌 ✈️	午前 午後	ホストファミリーとお別れし、専用バスにて空港へ 空路、帰国の途へ ~~~~~国際日付変更線~~~~~ 【機内】【朝機機】
7日目 29日 (金)	羽田		午後	到着後、入国、税関審査 解散 お気をつけて、お帰りください

## 《募集要項》

旅行期間	2023年12月23日(土)～12月29日(金) 7日間		
利用予定航空会社	日本航空(直行便)		
旅行代金	389,000円	最少催行人数	20名

### 上記旅行代金に含まれないもの

- ① 燃油特別付加運賃・航空保険料(2023年9月現在:67,600円/10～11月発券時の設定料金)
- ② 羽田国際空港施設使用料・海外空港諸税(2023年9月現在約16,000円)
- ③ 海外旅行保険料(任意加入)
- ④ ESTA(電子渡航認証)代行登録料:9,000円  
※アメリカでは入国に際し、あらかじめESTAの取得が必要となります。
- ⑤ 渡航手続き手数料 4,400円
- ⑥ 日程に明示した以外の食事(12/23,26,27 昼食は各自)
- ⑦ 個人的な費用(電話代、通信費、郵便・切手代、ランドリー代、心付け・チップ、土産代など)
- ⑧ 利用航空会社の設定する無料受託手荷物のサイズ、重量、個数を超えた場合の超過手荷物料金
- ⑨ オプションツアー:ディズニーランド1日観光(35,000円 最少催行15名)

■アメリカ入国における旅券(パスポート)の有効残存期間について  
アメリカ入国の際、旅券の有効残存期間は「帰国日まで有効なもの」ですが、旅券の有効期間が「入国時90日未満」の場合、アメリカ入国審査官の判断によっては入国審査に時間がかかったり、最悪、入国を拒否されたりする場合がございます。そのため、有効残存期間が90日未満の場合、旅券の更新をしていただきますようお願い申し上げます。(日本国籍以外の方は規定が異なる場合がありますので、お早めにお問い合わせください。)

※添乗員は羽田国際空港出発から同空港帰着まで同行いたします。

※大阪・福岡・中部国際空港発場合は国内線を別途手配いたしますのでご相談下さい

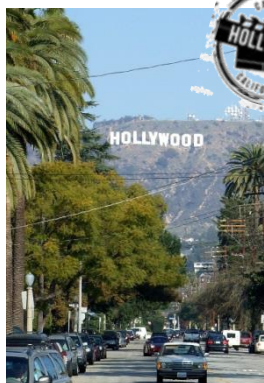
※敬虔なクリスチャンではないファミリーもいるため、家庭内でクリスマスを祝わない場合があります。



サンタモニカ



ディズニーランドのクリスマスツリー



HOLLYWOOD



# Homestay オーストラリアコース



南半球に位置するオーストラリアは、日本と季節は逆です。研修の時期のクリスマスシーズンは、夏真っ盛りです。キラキラまぶしい太陽の下、ビーチは海水浴をする人たちで溢れ、水着姿のサンタクロースが現れます。公園や海沿いでバーベキューを楽しむ光景もよく見られます。「親日国」であるオーストラリアで、今年のクリスマスは青い空と太陽の下でフレンドリーなホストファミリーと過ごしてみませんか？

## 訪問地紹介



南半球・オーストラリアの東海岸、クイーンズランド州に位置するゴールドコーストは、日本との時差もわずか1時間です。ゴールドコーストの玄関口とも言われているサーファーズパラダイスは、42kmにも及ぶ長く白い砂浜、青く美しい海を誇り、名前の通り、サーファーにとってはまるで楽園のような場所です。

月日(曜)	都市名	交通機関	現地時間	日程
1日目 2023年 12月 23日(土)	成田	✈	夜	成田国際空港にて、ご集合 空路ブリスベンへ 【機内泊】【××機】
2日目 24日(日)	ブリスベン	🚌	終日	到着後、市内観光 ホストファミリーのマッチング、各家庭へ 【ホームステイ】【朝昼夕】
3日目 25日(月)			終日	クリスマス・デーをホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
4日目 26日(火)			終日	ボクシング・デーをホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
5日目 27日(水)		🚌	午前 午後	サーファーズパラダイス、カランピン動物園 パシフィックフェア見学(各自、昼食) 【ホームステイ】【朝×夕】
6日目 28日(木)			終日	ホストファミリーと過ごします 【ホームステイ】【朝昼夕】
7日目 29日(金)	ブリスベン 成田	✈	早朝 朝 夕刻	ホストファミリーとお別れし、専用バスにて空港へ 空路、帰国の途へ 到着後、入国・税関審査。解散 お気をつけて、お帰りください 【朝機機】

## カランピン・ワイルドライフ・サンクチュアリー

70年以上も続くオーストラリアネイティブの野鳥、小動物、爬虫類、両生類などここでしか見られない生き物が自然に近い状態で暮らしています。園内に位置するカランピン ワイルドライフ ホスピタル (Currumbin Wildlife Hospital) では、野生動物の保護やケガをした野生動物のケア、リハビリを行っている動物病院です。



## パシフィックフェア

ゴールドコーストの中心部ブロードビーチにあるパシフィックフェアはゴールドコーストで最大のショッピングセンターです。400店舗以上のお店が入っており、開放感あふれるリゾート地のようです。



## 《募集要項》

旅行期間	2023年12月23日(土)～12月29日(金) 7日間		
利用予定航空会社	ジェットスター航空(直行便)		
旅行代金	325,000円	最少催行人数	25名
上記旅行代金に含まれないもの			
①成田国際空港施設使用料・海外空港諸税・国際観光旅客税(2023年9月現在:11,300円)			
②海外旅行保険料(任意加入)			
③渡航手続き手数料 4,400円			
④日程に明示した以外の食事(12/27 昼食は各自)			
⑤個人的な費用(電話代、通信費、郵便・切手代、ランドリー代、心付け・チップ、土産代など)			
⑥利用航空会社の設定する無料受託手荷物のサイズ、重量、個数を超えた場合の超過手荷物料金			
※ETAS(電子渡航認証)をあらかじめご自身で取得していただきます。(実費 20 オーストラリアドル)			
■オーストラリア入国における旅券(パスポート)の有効残存期間について ご渡航に際し、有効なパスポートをご用意ください。オーストラリア政府は日本国籍の人に対し、その必要残存期間を「帰国時まで有効なもの」としていますが、弊社としては残存期間に余裕のあるパスポートをご準備頂くことをおすすめいたします。(日本国籍以外の方は規定が異なる場合がありますので、早めにお問い合わせください。)			
※添乗員は成田国際空港出発から同空港帰着まで同行いたします。			
※大阪・福岡・中部国際空港発着場合は国内線を別途手配いたしますのでご相談下さい			





# Homestay

## フィンランドコース



対象:高校1年生~

フィンランドは、スカンジナビア半島の内側にある自然豊かな国で、福祉や教育制度が充実した男女平等先進国として知られています。公用語(フィンランド語)とは別に、子どもから大人までほとんどの人が流暢な英語を話すことができることから教育水準の高さがわかります。ムーミンの生まれ故郷、サンタクロースの国でもあるフィンランド。ヘルシンキにも立ち寄り、ヘルシンキ大聖堂やテンペリアウキオ教会などの見学、市内でのショッピングを楽しめるのもこちらのコースの魅力です。ホストファミリーとは英語でコミュニケーションができます。(ホストファミリーの中には英語が苦手な人もいます。)

### 訪問地紹介



**LOHJA** 滞在先はヘルシンキから西へ車で約1時間半のところにあるロホヤ市近郊になります。

ロホヤ市は、ロホヤ湖の湖畔にある美しい自然に囲まれたベッドタウンで、園芸農業が盛んなのどかな街です。北欧フィンランドの温かい家族と一緒に、のんびりと穏やかなウインターホリディを過ごしてみませんか？



ロホヤの町

### HELSINKI ヘルシンキ市内見学

童話の世界のような街並みを歩きながら、最新の北欧デザインに出会える町ヘルシンキ。自分だけのお気に入りを見つけしてみは？町のシンボル、ヘルシンキ大聖堂などを見学します。この時期にしか見られない、クリスマスの飾りで彩られた美しい街並みも楽しみの一つです。

### ヘルシンキ大聖堂



### フィンランドの冬

滞在先ロホヤやヘルシンキの12月の平均気温は-2℃。近年は12月に雪が積もらない年もあるようです。日照時間は短く、朝は9時半頃から明るくなり、昼3時半頃には日が沈みます。長い冬を明るく陽気に楽しむのがフィンランド流！ここでしか体験できない特別な冬を満喫しましょう。

月日(曜)	都市名	交通機関	現地時間	日程
1日目 2023年12月24日(日)	羽田 ヘルシンキ ロホヤ市近郊	✈️ 🚌	6:00頃 午前 午後	羽田空港にて、ご集合 空路、ヘルシンキへ 到着後、専用バスでロホヤ市へ ホストファミリーと対面し、それぞれのホームステイ先へ <b>ホストファミリーと過ごします</b> 【ホームステイ】【一機夕】
2日目 25日(月)			終日	<b>ホストファミリーと過ごします</b> 【ホームステイ】【朝昼夕】
3日目 26日(火)			終日	<b>ホストファミリーと過ごします</b> 【ホームステイ】【朝昼夕】
4日目 27日(水)			終日	<b>ホストファミリーと過ごします</b> 【ホームステイ】【朝昼夕】
5日目 28日(木)	ヘルシンキ	🚌	午前 午後	<b>ホストファミリーと過ごします</b> ホストファミリーとお別れし、専用バスにてヘルシンキへ ホテル到着後、チェックイン 【ホテル】【朝昼夕】
6日目 29日(金)	ヘルシンキ	🚌	午前 午後 夕刻	<b>ヘルシンキ市内観光</b> <b>ヘルシンキ大聖堂、テンペリアウキオ教会、</b> <b>屋内マーケットの見学など</b> 専用バスにて空港へ 空路、帰国の途へ 【機内】【朝×機】
7日目 30日(土)	羽田	✈️	午後	到着後、入国、税関審査。解散 お気をつけて、お帰りください。 🎅📺

フィンランドコースの募集対象は高校1年生~高校3年生です。

### 《募集要項》

旅行期間	2023年12月24日(日)~12月30日(土)7日間		
利用予定航空会社	日本航空(直行便)		
利用予定ホテル	KLAUS K		
旅行代金	358,000円	最少催行人数	16名

### 上記旅行代金に含まれないもの

- ① 燃油特別付加運賃、航空保険料(2023年9月現在:67,600円)
- ② 羽田空港施設使用料・海外空港諸税(2023年9月現在:羽田発着7,450円)
- ③ 海外旅行保険料(任意加入)
- ④ 渡航手続き手数料4,400円
- ⑤ 個人的な費用(電話代、通信費、郵便・切手代、ランドリー代、心付け・チップ、土産代など)
- ⑥ 日程に明示した以外の食事(12/29昼食は各自にて)
- ⑦ 利用航空会社の設定する無料受託手荷物のサイズ、重量、個数を超えた場合の超過料金

### ■フィンランド入国における旅券(パスポート)の有効残存期間について

ご渡航に際しては、2024年3月末日まで有効な旅券(パスポート)が必要になります。(日本国籍以外の方は規定が異なる場合がありますので、お早めにお問い合わせください。)

※添乗員は、羽田空港出発から同空港帰着まで同行いたします。

※大阪・福岡・中部国際空港発の場合は国内線を別途手配致しますのでご相談下さい

※前泊ホテルの手配が必要な場合は別途手配致しますのでご相談ください。

参加者、保護者の皆様へ

# ホームステイプログラム申込条件

※必ずご確認、ご了承の上お申し込みください

1. プログラム中は、滞在国の法令、公的機関の規則、参加者条件を遵守するとともに、現地ホームステイコーディネーターや添乗員の指示に従い行動をしてください。滞在国によっては飲酒や喫煙の年齢、薬物の使用などについて、日本と法令が異なる場合がありますが、研修中はそれら全てにおいて禁止です。違反した場合は研修途中であってもご帰国いただきます。その際には、保護者の方に現地までお迎えに来ていただくことになります。（途中帰国に伴う費用が生じた場合は、全てご自身にてご負担いただきます。）また、集団行動を乱し、他の参加者に危害を加える、ホストファミリーの注意を聞かないなど、著しく迷惑がかかると現地コーディネーター、や添乗員が判断した場合も、途中でご帰国いただく場合がございます。
2. 当研修にご参加されるにあたり、健康状況調査書に持病やアレルギー症状等をご記入いただきます。ホームステイコーディネーターは可能な限りそれらの情報を考慮しますが、各ホストの事情により、やむを得ずペットアレルギーの症状がある方が、ペットがいる家庭に入る可能性がございます。**アレルギーをお持ちの方は、必ず万が一の場合の対処薬（服用薬・エピペン等）のご準備をお願いいたします。**また、集団行動を伴う研修ですので、健康上の理由によりご渡航をお断りする場合がございます。**現地コーディネーターの判断により、英文の診断書のご提出が必要になる場合がございますが、英文診断書ご提出後に、ご渡航をお断りする場合がございます。**
3. プログラム中、貴重品（パスポートや現金、カメラ、携帯電話など）は、自己の責任において管理してください。ホームステイ先ではご自身のスーツケースに入れ鍵をかける、ホテル滞在時はスーツケースまたはセーフティーボックスに預けるなどしてご保管下さい。万が一、プログラム中に破損や紛失等があった場合、弊社は責任を負いかねます。また、パスポートを紛失した場合などは再取得のための追加費用が発生したり、団体と一緒にご帰国いただけない可能性があります。
4. プログラム中は**ご自身の自覚と責任において行動してください。**安全管理や健康管理については、添乗員より適宜注意を促しますが、不慮の事故、テロ、暴動、犯罪などで損害を被られた場合でも、弊社は一切の責任を負いかねます。
5. ホストファミリーは、現地受け入れ先のホームステイコーディネーターが、家庭条件の確認を行い、選定しています。ホームステイは、家族の一員として現地家庭に滞在することを通じて異文化体験・国際交流を目的としています。従いまして、家族構成、相手の生活様式、習慣、宗教、法律、約束事をご理解ください。**差別、偏見はマナー違反です。**
6. ホームステイは原則1家庭に2名での滞在です。但し、受け入れ家庭の状況によっては、1家庭1名または3名での滞在となる場合がございます。ホストファミリーの情報はご出発の約5～3日前（遅くとも前日まで）にご連絡します。ホストファミリーのプライバシー保護の為、事前にお伝えできる情報が限られる場合があります。また、ホストに事前にメール等を送付しても、相手の受診環境によっては届かなかったり返信がない場合があります。



7. ホストファミリーの人種、住宅事情(ホストファミリーの子どもと同室など)、職業、宗教、家族構成(シングル家庭、同性カップル、子どもの有無、子どもの年齢、異性の子どもの有無)、留学生(日本または他国から)と一緒に滞在、国際結婚の日本人ホストなど家庭事情は様々ですが、ホストファミリーが好意を持って皆さんを受け入れる気持ちに変わりはありません。従って、**事前にこれらの条件に希望を出すことはできませんし、決定後のホストファミリーの取消しはできません。**
8. ホストファミリーの決定後やホームステイ開始後でも、家庭内の不慮の出来事や家族の病気、または天災などの理由で、**ホストファミリーが変更になる場合があります。**その際は、できるだけ速やかにお知らせいたします。
9. 異国の家庭での生活様式は日本とは異なり、戸惑うこともあるかもしれません。文化や生活習慣の違いは不便・不都合と捉えず、常にホストファミリーと積極的に会話をし、できる限り一緒に過ごして現地の生活習慣に慣れるよう努力して下さい。詳しくは、今後お配りする『サクセスホームステイ』に記載されています。必ずご一読ください。**お困りの場合は、同行している添乗員に何でもその場でご相談ください。**
10. 文化や言語が違う人々に気持ちを伝えるのは困難な場合もあるかもしれませんが、ホームステイ先では用意された食事や車での送り迎えの時など、小さなことにも、必ず“Thank you”と感謝の気持ちを伝えましょう。また断る時やお願いするときは、必ず“I’m sorry ”や“Please ”を言うようにしましょう。
11. **プログラム中における疑問点(プログラム内容、ホームステイ先での生活など)については、ホストファミリー、コーディネーター、(添乗員)に、直接お早目にお問い合わせください。現地にて対応致します。(ご帰国後では対応致しかねます。)**先にご参加者から日本のご自宅に直接連絡を取られた場合、添乗員が状況を把握できず、適切な対応が現地できれないこともございます。
12. ホームステイでペアのご希望がある方は、できるだけペアの方と同時期にお申込みください。受付は個人でのお申し込み順となりますので、ご注意ください。ペアは確約ではありません。アレルギーや現地受け入れ等状況に応じて組み合わせますので、必ずしもご希望に添えない場合もございます。
13. ホストファミリー情報は、プログラム参加者及びその保護者、プログラム関係者のみに共有されます。ホストファミリーの許可なしに、親戚や友人も含む第三者に情報を渡すことは、個人情報保護法によりかたく禁じられています。また添乗員の現地携帯電話番号はご参加者のみに現地にてお伝えいたします。

## ■海外危険情報、現地の治安・病気について

渡航先(国、または地域)によっては、外務省により危険情報などの安全関連の海外渡航関連情報が出されている場合があります。お申込みの際にご確認下さい。海外渡航関連情報は、外務省海外安全相談センターなどでもご確認頂けます。  
外務省 TEL:03-3580-3311 [海外安全ホームページ] <http://www.anzen.mofa.go.jp/> [厚生労働省検疫所] <http://www.forth.go.jp/>

## ご旅行条件(要約)

■**募集型企画旅行契約**:この旅行は株式会社ATP(以下「当社」といいます。)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

■**条件**:18歳未満の方のご参加は、父母または親権者の同意書が必要です。参加にあたって特別の条件を定めた旅行については、条件に合致しない場合、ご参加をお断りする場合がございます。

■**旅行のお申込み及び契約成立時期**:当社にて当社所定の申込書に所定の事項を記入し、申込金3万円を添えてお申込みください。申込金は、旅行代金お支払いの際差し引かせていただきます。電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払いをしていただきます。旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立いたします。

■**旅行代金のお支払い**:旅行代金は旅行開始日の前日から起算して40日目にあたる日より前にお支払いください。

■**取消料**:旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除される場合は、下記の金額を取消料として申し受けます。

契約解除の日	繁忙期(4/27-5/6、7/20-8/31、12/20-1/7)に開始する旅行
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降~31日目にあたる日まで	旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降~3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日~当日	旅行代金の50%
旅行開始後(※)又は無連絡不参加	旅行代金の100%

※旅行開始後は乗客のみが入場できる飛行機場内手荷物検査等の完了時

■**旅行代金に含まれるもの**:(いずれも旅行日程に明示されたものに限る/これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。)●航空、船舶、鉄道など運送機関の運賃・料金(特に記載がない限りエコノミークラスを基準とします)●団体行動中のチップ●送迎バスなどの料金●観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料)●宿泊(ホームステイ及び、ホテル)費用及び税・サービス料金(2人部屋に2名様ずつの宿泊を基準とします)●日程に明示されている食事の料金及び税・サービス料金●航空機による手荷物の運搬料金(航空会社の手荷物有料化に伴い一部含まれない場合があります)●現地での手荷物の運搬料金(一部含まれないコースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様ご自身で運搬していただく場合があります)●添乗員の同行費用

■**旅行代金に含まれないもの**:前項の他に旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。●各航空会社により設定される手荷物運搬料金及び有料の機内食や飲み物代金等●超過手荷物料金●クリーニング代、電話代、ホテルのボーイ・メイド等に対する心づけ、その他の追加飲食など個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金●渡航手続き関係諸費用●日本国内の空港施設使用料等●日本国内における自宅から各コース発着空港集合・解散地点までの交通費・宿泊費●旅行日程中の空港税等(但し、空港税などを含んでいることを明示したコースを除きます)●燃油サーチャージ

■**特別補償**:当社は当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行業約款別紙特別補償規定に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故によりその身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、予め当社約款特別補償規定に定める金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。

■**旅行条件・旅行代金の基準**:この旅行条件は2023年9月1日を基準としています。又、この旅行代金は2023年9月1日現在の有効なものとして公示されている運賃・規則、又は、2023年9月16日現在認可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています

■**その他**:●当社所定の申込書にお客様のローマ字氏名をご記入される際には、ご旅行に使用されるパスポートに記載されている通りにご記入ください。お客様の氏名が誤って記入された場合は、航空券の発行替え、関係する機関への氏名訂正などが必要になります。この場合、当社はお客様の交代の場合、お客様の交代手数料をいただきます。尚、運送・宿泊機関の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除いただく場合もあります。この場合には当社所定の取消料をいただきます。●航空運送約款又は航空会社の定めにより日程上実際に利用できない複数の予約(重複予約)をお持ちの場合、航空会社で予約が取り消されても責任を負いません。

## ご案内とご注意

### ■渡航手続きについて

- 旅券(パスポート)をお持ちでない方や期限切れの方は旅券の新規取得が必要となります。
- 訪問する国により、乗継時等における旅券の必要残存期間が異なります。お持ちの旅券が

今回の旅券に有効かどうかのご確認、旅券・査証(ビザ)の取得はお客様ご自身でお願いいたします。尚、旅券発給申請、査証の申請書類作成などについては、別途、渡航手続き代行契約を締結していただいた上でお取り扱いしております(要代行料金)

●**旅券(パスポート)について**:各ツアーのページ下部に日本国籍の方の必要残存期間について、ご案内しております。その期間を満たしている旅券が必要です。これは**2023年9月16日**現在の情報となり予告なく変更になる場合がありますので、最新情報をご確認ください。また、航空便の乗継ルートによっては、ほかの国の必要旅券残存期間を要求される場合があります。必要残存期間以上の余裕のある旅券をご用意いただくことをおすすめします。国籍により必要残存期間や条件などが異なりますので、ご注意ください。

●**ビザ(査証)について**:日本国籍の方は当パンフレットでご案内の旅行先では90日以内の観光の場合、査証は不要です。**2023年9月1日**現在の情報となり予告なく変更になる場合がありますので、最新情報をご確認ください。

外国籍の方で、ビザ(査証)が必要な場合、最終的にビザ取得が出来なかった場合でも、規定の取消料がかかりますのでご注意ください。

### ■親権者の渡航同意書

渡航国により、未成年者のみの渡航の際、親権者2名の渡航同意署名が必要となる場合がございます。弊社ではトラブルを防ぐため、親権者2名のご署名を頂けない場合は、渡航国により戸籍謄本の英文訳(※費用が別にかかります)をご準備頂く様お願いをしております。

### ■最少催行人員未達による催行中止のご案内について

お申込みコースの旅行が催行されない場合は、出発の45日前までにご連絡いたします。

### ■航空機・バス・観光・お食事について

#### ●航空機の移動について

各日程表内に記載の航空機発着時間および便名は**2023年9月1日**を基準としています。あらかじめ便名が指定されている場合も航空会社のスケジュール変更等に伴い、便名が変更される場合があります。また、発着時刻は目安です。確定発着時間及び便名は旅行出発前にお渡しする最終旅行日程表にてご確認ください。

●運送機関の遅延・不通・スケジュール変更・経路変更など、これらによって生じる旅行日程の変更・目的地滞在時間の短縮及び観光箇所の変更、削除などが生じる場合もあります。このような場合責任は負いかねますが、当初日程に従った旅行サービスが受けられるよう手配努力いたします。

●パンフレット記載の航空会社は全ての路線が全席禁煙となります。

●機内食は食事回数に含まれません。

●国内航空便及び前泊ホテルをご希望の方はお問い合わせください。

#### ●スケジュールについて

宿泊ホテル、および利用航空便などのスケジュール内容についてはご出発の2週間前~7日前(遅くても前日まで)にお渡しする最終旅行日程表にてご確認ください。

#### ■燃油特別付加運賃(燃油サーチャージ)

各航空会社では昨今の世界的な航空燃油価格の高騰を受け、「燃油特別付加運賃・料金(以下、燃油サーチャージ)」を設定し、国土交通省に申請・許可されました。それに伴い、旅行代金とは別途お客様にお支払頂くことになりました。当コースの目安は各発着地により異なりますので、各コースのページをご確認下さい。尚、今後、燃油サーチャージは変動する場合がございます。残金請求時に旅行代金とともにご請求させていただきますので、予めご了承ください。

#### ■空港税等について

●渡航先の国々(または地域)によっては、その国の法律などにより渡航者個人に対して空港税などの支払いが義務付けられています。

●旅行代金には、空港税は含まれておりません。空港税などのうち、航空券発券時に徴収することを義務付けられているもの、また日本の各空港施設使用料は旅行代金と合わせて日本円でお支払いください。税額などの詳細は**2023年9月22日**現在の税額を各コース毎に明記してあります。

●複数の国や都市を訪問する旅程では、空港税等はその都度必要となります。また、同じ旅程であっても使用する航空機便の経由する空港や国や都市のめぐり方によって合計金額が異なる場合があります。

●空港税等の新設又は税額が変更された場合、徴収額が変更になる場合があります。

#### ■海外旅行保険加入のご案内

●海外での万一の事故や病気の場合、多額の費用がかかる場合があります。お客様ご自身で十分な海外旅行保険(疾病、傷害、賠償など)に加入されることをおすすめします。

■**個人情報の取り扱いについて** 当社はお申込書にご記入頂いたお客様の個人情報について、お客様とのご連絡、ご旅行におけるサービスの手配のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

#### ■その他

●**時間帯の目安**:航空機、バス等の移動の発着時刻をもとにした目安です。

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
4時	6時	8時	12時	16時	18時	23時 4時

## 《 参加申込の流れ 》

1. **参加申込方法**: 右記 QR コードより【参加申込フォーム】にご入力の上、お申込みください。  
併せて【パスポートコピー提出フォーム】にも必要事項をご入力の上、  
パスポートコピーをご提出ください。

**お申込締切: 2023年10月11日(水)**

※ 申込締め切りの期日前に定員に達した場合は、  
他コースをご案内する可能性があります。

参加申込フォーム

パスポートコピー  
提出フォーム



2. **申込受付**: 弊社にて申込を受領しましたら、自動返信メールが登録アドレスに配信されます。その後、締切日以降又は催行決定後に担当者よりご連絡を致します。締め切り前に定員に達する場合がございます。定員を超える場合は、ご希望に添えない場合がございます。予めご了承ください。  
国内線手配等のご希望がございましたら、お申込の際にお知らせください。

3. **申込金について**: 催行決定の連絡の後、申込金 30,000 円(旅行代金の内金)を、下記お振込先までご入金ください。  
申込書と申込金の両方を確認した時点で旅行契約成立となります。申込金は旅行代金の一部となり、  
残金はご出発の 40 日前までにお振り込みいただきます。

お振込先: 三井住友銀行 ひなぎく支店 当座 カ)エイティーアイ

口座番号: 【カナダ・バンクーバーコース 2854004】【カナダ・ビクトリアコース 2854033】

【アメリカコース 2854032】【オーストラリアコース 2854072】【フィンランドコース 2854034】

\* 振込人氏名は、ご参加生徒名でお願いいたします。 \* 振込手数料はお客様のご負担にてお願いいたします。

\* 銀行振込み控えを領収書とさせていただきます。期日までにお振込みが確認できない場合にのみ、弊社よりご連絡を致します。  
領収書が必要な方は、担当者までご連絡ください。

4. **書類送付**: 旅行業約款(募集型企画旅行契約)、ホームステイ申込書、医療同意書/健康状況調査書、未成年者渡航同意書、海外旅行保険、残金お振込みのご案内等の書類をお送りいたします。書類にご記入後、弊社にご返送頂きます。

5. **説明会**: 参加ご検討の方を対象に、**募集説明動画を2023年9月19日(火)に配信いたします。**  
ご希望の方は表紙の QR コードよりお申込みください。

6. **取消について**: 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、速やかに弊社担当者まで直接お電話にてご連絡ください。  
契約解除の日により、取消料がかかりますので、ご旅行条件(要約)に記載しております取消料について、ご確認ください。

7. **免責**: 当社は、参加者が次に例示するような事由により被られた損害または旅行日程の変更もしくは旅行の中止については責任を負いません。ただし、当社または当社の手配代行者の故意または過失が証明されたときはこの限りではありません。

天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関の事故もしくは火災、日本または外国官公署の命令、外国の  
出入国規制、伝染病による隔離、食中毒、盗難、運送機関の遅延・不通・スケジュール変更

この旅行実施につきましては、下記担当旅行会社の旅行条件書ならびに旅行業約款(募集型企画旅行または企画旅行)に基づいて行われます。ご不明な点がございましたら、下記総合旅行業務取扱管理者までお問い合わせください。

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮・措置が必要となる可能性のある方(例: 心身に障害のある方、生死に関わる持病や障害をお持ちの方等)はご相談させていただきますので、お申し出ください。

### 実施旅行会社: 株式会社ATI



観光庁長官登録旅行業第 141 号・一般社団法人日本旅行業協会(JATA)正会員・国際航空運送協会(IATA)公認

新しい消費者保護制度 JATA ボンド保証協会に加入

本社 / 〒101-0032 東京都千代田区岩本町2-4-1 神田岩本町プラザビル4階

電話: 03(5829)6396 FAX: 03(5829)6397

ホームページ: <https://www.ati-jp.com>

総合旅行業務取扱管理者: 桶川 友里恵



旅行業公正取引協議会



問い合わせ先

下記メールアドレスへ「ホリデイホームステイプログラム担当者宛て」、お問い合わせください。

[atiholiday@ati-jp.com](mailto:atiholiday@ati-jp.com)